

# BATISEC

## Aprile 2020

### Cari lettori

Dopo la diffusione della malattia polmonare Covid-19 (Corona Virus Disease 2019), innescata dal nuovo coronavirus SARS-CoV-2, i datori di lavoro si confrontano con massicce misure preventive sia sotto il profilo aziendale che individuale. Le misure di protezione contro l'infezione e la diffusione del virus ordinate dalle autorità hanno provocato, tra l'altro, una massiccia limitazione delle attività private ed economiche.

Le conoscenze sempre nuove sulle caratteristiche del virus, sulla sua diffusione e le relative ordinanze e raccomandazioni ufficiali rendono necessario un continuo (quotidiano) aggiornamento sulla situazione attuale.

- [Nuovo coronavirus](#)
- [Campagna annuale 2020 «Tecnici di servizio»](#)
- [Corsi BATISEC](#)
- [Ufficio BATISEC](#)

### Nuovo coronavirus

#### Prevenzione delle infezioni

Trovate qui informazioni aggiornate sulla prevenzione delle infezioni:

- [ufficio federale della sanità pubblica UFSP](#)
- Volantino UFSP [nuovo coronavirus Così ci proteggiamo](#)
- Promemoria per i datori di lavoro SECO [Protezione della salute sul posto di lavoro - COVID-19](#)

Secondo l'ordinanza il datore di lavoro deve consentire ai collaboratori particolarmente a rischio di lavorare in modalità home office oppure. Se, a causa della loro natura o in mancanza di provvedimenti realizzabili, le attività lavorative possono essere svolte soltanto sul posto di lavoro usuale, i datori di lavoro sono obbligati a garantire, mediante idonei provvedimenti organizzativi e tecnici, il rispetto delle raccomandazioni della Confederazione concernenti l'igiene e il distanziamento sociale. Se non possono adempiere gli obblighi lavorativi, i lavoratori particolarmente a rischio sono posti in congedo dal datore di lavoro con continuazione del pagamento dello stipendio.

L'ordinanza COVID 19 classifica come "persone particolarmente a rischio" i seguenti collaboratori:

- Persone con età di 65 anni o superiore
- Persone che presentano in particolare le seguenti malattie:
  - malattie respiratorie croniche
  - alta pressione sanguigna
  - diabete
  - malattie e terapie che indeboliscono il sistema immunitario
  - malattie cardiovascolari

**Nuovo coronavirus** Stato al 6.3.2020

## COSÌ CI PROTEGGIAMO

**NOVITÀ**

- ✓ **Tenersi a distanza.**  
Per esempio:
  - Proteggere gli anziani tenendosi a una distanza sufficiente.
  - Tenersi a distanza quando si sta in fila.
  - Tenersi a distanza durante le riunioni.

**ALTRETTANTO IMPORTANTE:**

- ✓ **Lavarsi accuratamente le mani.**
- ✓ **Evitare le strette di mano.**
- ✓ **Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.**
- ✓ **In caso di febbre e tosse restare a casa.**
- ✓ **Prima di andare dal medico o al pronto soccorso, annunciarsi sempre per telefono.**

[www.ufsp-coronavirus.ch](http://www.ufsp-coronavirus.ch)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scanne per l'aggiornamento

## Prevenzione del COVID-19 per cantieri

I datori di lavoro dell'edilizia e dei suoi rami accessori e dell'industria sono obbligati a rispettare le raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità pubblica concernenti l'igiene e il distanziamento sociale. Devono segnatamente limitare il numero delle persone presenti nei cantieri o nelle aziende, adeguare l'organizzazione dei cantieri e delle aziende ed evitare gli assembramenti di più di 5 persone nei locali per la pausa e nelle mense.

Prevenzione del COVID-19 - Lista di controllo per cantieri (seco, 26.3.2020): Usa sempre questa lista di controllo nei cantieri!

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun Svizra

Ufficio federale dell'energia,  
della formazione e della ricerca (SECO)  
Regolamento di Stato dell'economia 2020  
Liste di controllo

### PREVENZIONE DEL COVID-19 LISTA DI CONTROLLO PER CANTIERI

Per proteggersi dal COVID-19 nei cantieri è necessario rispettare i seguenti punti.

Versione 23.3.2020

Domanda	Sì	No
I dipendenti si tengono ad almeno 2 metri di distanza l'uno dall'altro?	<input type="checkbox"/>	La distanza tra due persone sul posto di lavoro deve essere di almeno 2 metri. Se ciò non è possibile, il tempo di contatto deve essere il più breve possibile (massimo 15 minuti). Questa misura deve essere applicata dal datore di lavoro. La regola si applica anche se il lavoro deve essere svolto in coppia. Se ciò non è possibile, le procedure di lavoro devono essere modificate di conseguenza. In situazioni particolari può essere opportuno che i collaboratori indossino dispositivi di protezione come guanti, mascherine o occhiali. Tuttavia in generale questi dispositivi non sono necessari.
I trasporti di gruppo vengono effettuati in modo tale che le persone si tengono ad almeno 2 metri di distanza le une dalle altre?	<input type="checkbox"/>	Per i trasporti di gruppo ridurre il numero di persone nel veicolo aumentando il numero delle corse o dei veicoli (preziosamente privati). Inoltre, verificare nei lavori presso essere iniziati in fasi stagionate. La distanza tra due persone deve essere di almeno 2 metri. Se ciò non è possibile, il tempo di contatto deve essere il più breve possibile (massimo 15 minuti).
Ci sono abbastanza posti auto presso il cantiere per le auto private dei collaboratori?	<input type="checkbox"/>	Il datore di lavoro deve assicurarsi che il cantiere disponga di sufficienti posti auto. Questi devono essere raggiungibili a piedi (circa 1 km).
I collaboratori possono mantenere una distanza sufficiente durante le pause?	<input type="checkbox"/>	La distanza tra due persone sul posto di lavoro deve essere di almeno 2 metri. Per evitare contatti ravvicinati, nei locali di riposazione o si deve sedere a sedie alte o si deve entrare stagionato. In alternativa, le pause devono essere organizzate in modo stagionato.
I collaboratori hanno la possibilità di lavarsi le mani con acqua corrente e sapone?	<input type="checkbox"/>	Lavarsi le mani è la misura più importante per proteggersi dal contagio. Il datore di lavoro deve garantire l'accesso all'acqua corrente e al sapone in cantiere. Nei luoghi di lavoro in cui ciò non è possibile, deve essere disponibile il disinfettante per le mani che deve essere regolarmente riempito.
I collaboratori vengono incoraggiati a lavarsi le mani regolarmente?	<input type="checkbox"/>	Tutte le persone (collaboratori, appaltatori e clienti) devono lavarsi regolarmente le mani con acqua e sapone. Questo in particolare prima dell'arrivo sul posto di lavoro, prima e dopo le pause, prima e dopo l'uso delle toilette e prima e dopo le riunioni.
I servizi igienici vengono puliti regolarmente?	<input type="checkbox"/>	I servizi igienici, in particolare anche le toilette mobili, devono essere puliti regolarmente e accuratamente.

## Campagna annuale 2020 «Tecnici di servizio»

Durante l'installazione, la riparazione e la manutenzione presso nuclei familiari e piccola e media industria i tecnici di servizio sono esposti a pericoli legati alla loro mobilità che non sussistono in un posto di lavoro fisso. BATISEC desidera sostenere le aziende nel riconoscimento di questi pericoli e offre molteplici ausili.



### 10 regole vitali per i tecnici di servizio

Installazione, riparazione e manutenzione presso abitazioni private e aziende



### Regole di sicurezza per tecnici di servizio

Installazione, riparazione e manutenzione presso nuclei familiari e piccola e media industria



BATISEC ha ulteriormente esteso l'offerta su questo argomento:

○ Pagina tematica «[Tecnici di servizio](#)» sul sito Web di BATISEC

- «10 regole di importanza vitale per tecnici di servizio»: [download](#) e [volantino](#) da ordinare
  - Regole di sicurezza dei tecnici di servizio per RESIL e datori di lavoro da integrare nel sistema di sicurezza aziendale: [download](#)
- 

### **Corsi BATISEC: interruzione fino alla fine di aprile**

A causa della situazione attuale e delle disposizioni del Consiglio federale, BATISEC non terrà alcun corso almeno fino alla fine di aprile.

---

### **Ufficio BATISEC**

Per domande, ordini e altre richieste BATISEC è a vostra disposizione:

BATISEC  
c/o SRB Assekuranz Broker AG  
Luggwegstrasse 9  
CH-8048 Zürich  
[www.batisec.ch](http://www.batisec.ch)  
[info@batisec.ch](mailto:info@batisec.ch)  
044 497 87 33

